hp 56 p4795



15-inch color monitor 13.8-inch viewable image user's guide



Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinwais

Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Schäden im Zusammenhang mit der Funktionsfähigkeit oder Verwendung dieses Geräts für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für irgendwelche Fehler und mittelbare oder unmittelbare Schäden im Zusammenhang mit der Lieferung, Funktionsfähigkeit oder Verwendung dieses Geräts.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für die Funktionsfähigkeit seiner Software auf Geräten anderer Hersteller. Die in diesem Dokument beschriebenen Informationen sind geistiges Eigentum von Hewlett-Packard und urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, Bearbeitung oder Übersetzung dieser Programme ist eben-falls nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung durch Hewlett-Packard gestattet.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant cette documentation, notamment, mais sans que cette liste soit exhaustive, aucune garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

 $Hewlett-Packard\ d\'ecline\ toute\ responsabilit\'e\ pour\ toute\ erreur\ contenue\ dans\ cette\ documentation\ ou\ tout\ pr\'ejudice\ direct\ ou\ indirect\ li\'e\ à\ la\ fourniture,\ la\ r\'ealisation\ ou\ l'utilisation\ de\ ladite\ documentation.$

 $Hewlett-Packard \ n'est\ pas\ responsable\ de\ l'utilisation\ ou\ de\ la\ fiabilit\'e\ de\ ses\ logiciels\ sur\ des\ \'equipements\ non\ fournis\ par\ Hewlett-Packard.$

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de Hewlett-Packard et sont protégées par les lois relatives au copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable et écrit de Hewlett-Packard Company.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a modificación sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantía alguna con respecto a este material, incluyendo, aunque sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para fines específicos.

Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores que pueda contener este documento ni de los daños accidentales o circunstanciales derivados del suministro, interpretación o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume ninguna responsabilidad por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido proporcionados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información propiedad de HP que se encuentra protegida por copyright. Reservados todos los derechos. Se prohibe la copia, reproducción o traducción a otro idioma de cualquier parte de este documento sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo su questo materiale, incluse le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità a scopi particolari.

Hewlett-Packard declina ogni responsabilità di eventuali errori contenuti in questo documento e dei danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non sarà inoltre ritenuta responsabile dell'affidabilità e dell'uso del proprio software su apparecchiature di altra marca.

Questo documento contiene informazioni riservate protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altra lingua senza consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

ご注意

本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。

本書に記載した内容は、商品性や特定の目的に対する適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。 また、本書の記載の誤り、あるいは本書の配布、内容、利用にともなって生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。 当社は、当社提供以外の機器上で当社ソフトウェアを使用した場合、その使用ならびに信頼性について一切の責任を負いません。 本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を当社の書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。

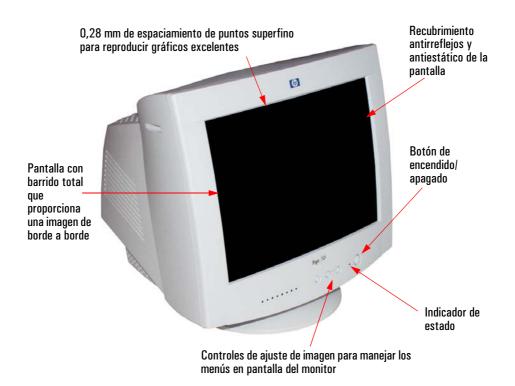
声明

本手册的内容如有更改,恕不另行通知。

惠普对本手册不作任何保证,包括但不限于适销性和特定用途适用性的隐含担保。 惠普对本手册中包含的错误 及与其结构、功能或使用有关的偶发或继发性损失不负任何责任。 惠普对于在非惠普提供设备上软件的使用或可靠性不负任何责任。

本手册中包含的专利信息受版权法保护。保留所有权利。未经惠普公司书面许可,不得对本文档进行影印、复制或翻译。

Hewlett-Packard France 38053 Grenoble Cedex 9 France © 2001 Hewlett-Packard Company.



hp 56 p4795 Pantalla de color de 15 pulgadas (13,8" de imagen visualizable)

Guía del Usuario

Instrucciones importantes de seguridad

AVISO

Para su seguridad, conecte siempre el equipo a un enchufe de corriente con toma de tierra. Utilice siempre un cable que tenga un enchufe con toma de tierra adecuada, como el que se proporciona con este equipo, o uno que cumpla las normas de su país. Este equipo se desconecta de la alimentación desenchufando el cable de alimentación del enchufe de corriente. Esto significa que el equipo debe estar situado cerca de una toma de corriente de fácil acceso.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta del monitor. Dentro no existen elementos que pueda reparar el usuario. Estas piezas sólo las debe manipular el personal de servicio cualificado.

Asegúrese de que el computador está apagado antes de conectar o desconectar el monitor.

Trabajar cómodamente

Le agradecemos que haya seleccionado un monitor HP.

Para aumentar al máximo su comodidad y productividad, es importante que prepare correctamente su zona de trabajo y utilice debidamente su equipo. Con esta finalidad, hemos desarrollado para usted una serie de recomendaciones de instalación y utilización que están basadas en principios ergonómicos establecidos.

Puede consultar la versión electrónica de "Trabajar cómodamente" que se suministra ya cargada en el disco duro de los computadores HP, o bien visitar la página Web "Trabajar cómodamente" de HP en:

http://www.hp.com/ergo/

PRECAUCIÓN

El monitor es bastante pesado (el peso figura en las especificaciones técnicas). Le recomendamos que pida ayuda a una segunda persona cuando tenga que levantarlo o cambiarlo de lugar.



El símbolo del rayo con cabeza de flecha situado dentro de un triángulo equilátero está pensado para advertir al usuario sobre la presencia de "voltajes peligrosos" sin aislamiento, que pueden ser lo suficientemente elevados como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está pensado para advertir al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y servicio en la documentación que acompaña al aparato.

Qué ofrece su nuevo monitor

El monitor HP es un monitor a color multisíncrono de alta resolución de 15 pulgadas (13,8 pulgadas de imagen visible). Multisíncrono significa que la pantalla admite diversos modos de vídeo. Está optimizado para utilizarse con todos los computadores Hewlett-Packard.

El monitor a color HP incluye las siguientes características:

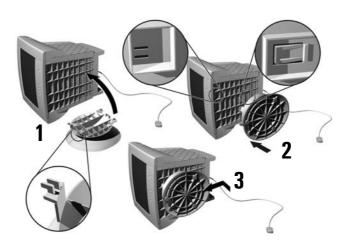
- Tubo plano cuadrado de 15 pulgadas con una imagen visualizable de 13,8 pulgadas. 0,24 mm de espaciamiento de puntos superfino para reproducir gráficos excelentes y recubrimiento antiestático y antideslumbrante para minimizar los reflejos.
- Soporte para Ultra VGA 1024 x 768 a velocidades de actualización de 60 Hz.
- Ajuste de la imagen utilizando controles digitales
- Gestión de la energía del monitor (estándar VESA¹), controlada desde PCs HP equipados convenientemente para reducir automáticamente el consumo de energía del monitor. Cumple con el programa de computadores Energy Star iniciado por US EPA². Como empresa colaboradora del programa ENERGY STAR, HP ha determinado que este producto cumple las especificaciones de ENERGY STAR para consumo eficiente de energía³.
- Reconocimiento automático de monitor (estándar VESA DDC1/2B) que permite al monitor identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente.
- Cumplimiento de los estándares ergonómicos ISO 9241-3, ISO 9241-3/-7/-8.
- Se ajusta a las directrices MPRII para los límites máximos de emisiones electrostáticas y de campos magnéticos del consejo nacional sueco para medición y pruebas (Swedish National Board for Measurement and Testing).
- Posibilidad para adaptar la base del monitor multimedia HP (P1535A).
- 1. VESA es la Asociación de Normas de Equipos Electrónicos de Vídeo.
- 2. El USEPA es la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos.
- ENERGY STAR es una marca de servicio registrada en EE.UU. de la USEPA.

Cómo instalar el monitor

Cómo unir la base de inclinación y giro

Su monitor tiene una base de inclinación y giro. Para fijarla e inclinar la base de giro:

- 1 Gire el monitor sobre su lado (nunca sobre la pantalla). Identifique la parte frontal de la base.
- 2 Localice las ranuras de la parte inferior del monitor.
- 3 Deslice la base hacia la parte frontal del monitor hasta que la pestaña de bloqueo de la base encaje en su sitio.



Dónde colocar el monitor

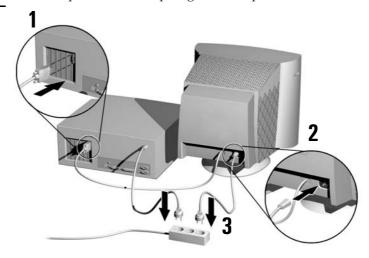
Coloque el monitor sobre una superficie plana y sólida. Para obtener la mejor calidad de imagen asegúrese de que la pantalla esté orientada al este.

Asegúrese de que el entorno de funcionamiento no presente calor excesivo, humedad, polvo y fuentes de campos electromagnéticos. Estas últimas incluyen transformadores, motores y otras pantallas. Evite exponer el monitor a la luz directa del sol.

Cómo conectar los cables

PRECAUCIÓN

Antes de conectar los cables o de instalar el monitor HP, consulte las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este manual. Consulte el manual del usuario que se suministra con el computador y con el adaptador de vídeo para garantizar que se instala bien el equipo.



- 1 Antes de conectar los cables, consulte las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este manual. Asegúrese de que el computador y el monitor están apagados.
- 2 Conecte el cable de vídeo (tiene un conector de 15 patillas) a la toma de vídeo del PC. Apriete los tornillos de mariposa del enchufe.
- 3 Conecte el cable de alimentación al monitor.
- 4 Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.

NOTA

El conector del cable de vídeo de su PC puede encontrarse en una posición distinta de la mostrada. De ser necesario, consulte el manual suministrado con su PC.

Cómo utilizar el monitor



- 1 Oprima **FUNC.** para seleccionar el tipo de ajuste que necesite.
- 2 Utilice los **botones de ajuste** \vee o \wedge para realizar los ajustes necesarios. Los **LEDs** indican el control de ajuste que ha seleccionado.

Oprima simultáneamente \vee y \wedge para volver a los valores establecidos en fábrica.

NOTA

El monitor se desmagnetiza automáticamente cada vez que se enciende, con lo que se garantiza la pureza del color. Para mantener esta pureza, recomendamos apagar semanalmente el monitor durante al menos 30 minutos antes de volverlo a encender.

Utilice la tabla siguiente para determinar qué elemento de menú necesita:

Elemento de menú	Se utiliza para ajustar
Contraste	el contraste (nivel de blanco en la imagen)
- Brillo	el brillo (nivel de negro en la imagen)
Tamaño horizontal	el tamaño horizontal de la imagen en pantalla.
Centro horizontal	la posición horizontal de la imagen en pantalla.
Tamaño vertical	el tamaño vertical de la imagen en pantalla.
Centro vertical	la posición vertical de la imagen en pantalla.
Cojín	si los bordes verticales se curvan hacia dentro o hacia fuera.
	si los bordes verticales no parecen paralelos.
Inclinación	y gire los bordes izquierdo y derecho de la imagen.

Cómo definir la cantidad de información visualizada

Cómo definir la cantidad de información visualizada

Es recomendable que utilice una resolución de 800 x 600 a 85 Hz. Esta resolución permite leer fácilmente los caracteres, tener una gran cantidad de información visualizada, y una imagen sin parpadeo.

Se pueden hacer ajustes a la imagen visualizada que se almacenan automáticamente para la resolución utilizada. Por ejemplo, si ajusta la pantalla mientras está trabajando en SVGA estos valores se almacenan para SVGA. Si a continuación en VGA y cambia los parámetros de la imagen, éstos se almacenan para VGA. La siguiente vez que regresa a SVGA, los parámetros anteriores se usan automáticamente.

Para saber qué resoluciones soporta su monitor, consulte "Modos de vídeo soportados" en la página 8. Para cambiar la resolución de la pantalla, consulte el manual que viene con su computador o la documentación de su sistema operativo.

Su monitor tiene reconocimiento automático (Plug and Play) (estándar VESA DDC1/2B) que permite al monitor identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente. Esta característica proporcionará automáticamente la mejor velocidad de refresco para la resolución establecida. Además, utilizando el software apropiado (cuando esté disponible), puede ajustar los valores del monitor directamente desde el computador.

Modos de vídeo soportados

El monitor soporta los modos de vídeo indicados en la tabla siguiente.

Resolución de la pantalla	Velocidad de actualización de la imagen
640 × 350	70 Hz
640 × 400	70 Hz
640 × 480	60, 75, 85 Hz
800 × 600	60, 75, 85 Hz
1024 × 768	60 Hz

PRECAUCIÓN

Seleccionando un modo de vídeo en su computador con una combinación de resolución de pantalla y velocidad de actualización de imagen mayor que 1024×768 a 60 Hz puede dañar su monitor. Si se selecciona un modo de vídeo no soportado por su monitor la pantalla aparecerá en blanco.

Cómo minimizar el esfuerzo visual

Para evitar el parpadeo de la pantalla y minimizar el cansancio de los ojos, utilice la velocidad de actualización de la imagen más alta admitida para la resolución que haya elegido. Es recomendable que utilice una velocidad de actualización de 85 Hz. La velocidad de actualización de la imagen es el número de veces que se actualiza la imagen por segundo.

Cómo minimizar el consumo de energía

Si su PC admite el control del consumo de energía de los monitores VESA (disponible en muchos PCs de HP), se podrá minimizar la energía consumida por el monitor. Existen dos modos de ahorro de energía:

- Modo suspendido¹ (utiliza menos de 15 W). En este modo, la luz del indicador del panel frontal del monitor se ilumina en ámbar.
- Modo de apagado activo² (utiliza menos de 8 W). En este modo, la luz del indicador del panel frontal del monitor se ilumina en ámbar.

Para establecer estos modos de ahorro de energía, consulte el manual entregado con su computador. Si en la pantalla no aparece una imagen, compruebe primero el indicador luminoso del panel frontal, ya que el monitor puede estar en modo de ahorro de energía.

^{1.} El modo suspendido se activa cuando el controlador de vídeo corta la sincronización vertical.

El modo de apagado activo se activa cuando el controlador de vídeo corta tanto la sincronización vertical como la horizontal.

Cómo resolver problemas

Antes de llamar a Hewlett-Packard, compruebe lo siguiente No aparece una imagen y el indicador LED está apagado:

- Compruebe si el monitor está encendido.
- Compruebe si el cable de alimentación está conectado correctamente.
- Compruebe si llega electricidad a la toma de corriente.
- Verifique si el monitor funciona en otro computador que se haya ajustado previamente a la resolución admitida por el monitor.

No aparece una imagen y el indicador LED está encendido:

- Compruebe si el monitor está en modo de ahorro de energía.
- Ajuste el contraste y el brillo utilizando los botones de ajuste.
- · Compruebe si el computador está encendido.
- Compruebe si hay alguna patilla doblada en el conector del cable de vídeo.
- Verifique si el monitor funciona en otro computador que se haya ajustado previamente a la resolución admitida por el monitor.

Los colores no son puros:

- Apague el monitor y vuelva a encenderlo al cabo de 30 minutos. La imagen no está centrada.
- Ajuste la imagen utilizando los botones de ajuste.

La imagen aparece borrosa:

- Utilice la función Recuperar.
- Reduzca el contraste utilizando los botones de ajuste.

Especificaciones técnicas

	T=	T=	
	Tamaño	Tubo cuadrado plano de 15 pulgadas (375 mm) Tamaño de imagen visualizable de 13,8 pulgadas (353 mm)	
TUBO DE IMAGEN	Fósforo	Rojo, Verde, Azul P22 (persistencia corta media)	
	Espaciamiento de puntos	0,28mm	
	Recubrimiento	Revestimiento de pantalla antideslumbrante y antiestático	
SEÑAL DE ENTRADA	deo 0,7 V p p analógico RGB		
	Sincronización	Sincronización separada a nivel TTL (negativo/positivo)	
INTERFASE	Conector de entrada	Mini D-SUB 15 patillas	
EDECHENOLA DE DADDIDO	Horizontal	30 a 54 kHz	
FRECUENCIA DE BARRIDO	Vertical	De 50 a 120 Hz	
RESOLUCIÓN MÁX.	1.024 x 768 (60 Hz)		
RESOLUCIÓN RECOMENDADA	800 x 600 (85 Hz)		
TAMAÑO DE IMAGEN	tamaño máximo de visualización 284 x 212 mm ±1mm		
TIEMPO DE CALENTAMIENTO	30 minutos para alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo		
FRECUENCIA	66 MHz		
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	CA de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz Corriente de 1,5 A (1,5 A)		
ENTORNO OPERATIVO	Temperatura	de O a 40 °C	
ENTONING OF ENAME	Humedad	del 10 al 80% de HR (sin condensación)	
DIMENSIONES TOTALES	$362 (\text{altura}) \times 360 (\text{anchura}) \times 387 (\text{fondo}) \text{mm} (\text{incluyendo el pedestal})$		
PESO PESO	11,5 Kg		
BASE DE	Ángulo de inclinación	de - 5 a + 12,5 ° (12,5°)	
INCLINACIÓN/ROTACIÓN	Ángulo de rotación	±45°	
	En modo	75 W	
GESTIÓN DE ENERGÍA	Modo de espera	15 W	
	Modo suspendido	15 W	
	Modo apagado	8 W	

Cuidado y limpieza

No coloque nada sobre el monitor. Si lo hace podría bloquear las ranuras de ventilación del monitor y dañarlo por sobrecalentamiento. No deje caer líquido sobre el monitor ni en su interior. Para maximizar la vida útil del monitor y evitar dañar el tubo de imagen (por ejemplo, un grabado por haber dejado la misma imagen en la pantalla durante mucho tiempo), le recomendamos que:

- Use el sistema de control de energía del monitor (en los PCs de HP) o un programa de protección de pantalla.
- Evite ajustar los niveles de contraste y brillo al máximo durante periodos prolongados.
- Si no tiene un sistema de control de consumo de energía o un programa de protección de pantalla, apague el monitor o disminuya los niveles de luminosidad y contraste al mínimo cuando no se use el monitor.

La pantalla del monitor tiene una capa antirreflectante y antiestática. Para evitar dañar esta capa, use productos domésticos de limpieza para vidrios cuando limpie la pantalla. Para limpiar la pantalla:

- 1 Apague el monitor y desconecte el enchufe (tire del enchufe y no del cable).
- 2 Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla, ya que pueden caer algunas gotas dentro del monitor.
- 3 Seque la pantalla con un paño de algodón suave y limpio. No use soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o álcalis.

Información medioambiental

HP está muy comprometida con la protección del medio ambiente. El monitor HP se ha diseñado para respetar el medio ambiente lo más posible.

HP también acepta la devolución de su monitor anterior para reciclarlo cuando llegue al final de su vida útil. En realidad, HP tiene un programa de recuperación de productos en varios países. El producto recogido es enviado a una de las instalaciones de reciclado de HP en Europa y los Estados Unidos. Se volverán a utilizar todas las piezas posibles. El resto se reciclará. Se pone especial cuidado en lo que respecta a las baterías y otras substancias potencialmente tóxicas, reduciéndolas a componentes no dañinos a través de un proceso químico especial. Si requiere más detalles sobre el programa de recuperación de productos de HP, contacte con su representante HP o con la oficina de ventas HP más cercana.

Garantía de hardware

Garantía de hardware general de HP

Esta Garantía de hardware del monitor de HP le ofrece a usted, el cliente, los derechos de la garantía expresa de HP, el fabricante.

PARA TRANSACCIONES DE CONSUMIDORES RESIDENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA: LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA INCLUIDOS EN ESTE ACUERDO, A EXCEPCIÓN DE LOS LEGALMENTE PERMITIDOS, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AÑADEN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS LEGALES APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.

LA LEGISLACIÓN DE SU PAÍS PUEDE ESTIPULAR DERECHOS DE GARANTÍA DIFERENTES. SI ES ASÍ, SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE PRODUCTOS HP O LA OFICINA LOCAL DE VENTAS Y SERVICIO DE HP PODRÁ FACILITARLE DETALLES.

GARANTÍA DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN.

Modelo	Periodo de garantía	Servicio prestado	
P4795	1 año	Servicio a domicilio en todo el mundo.	C

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto de hardware del monitor y los accesorios contra defectos materiales y de fabricación durante el periodo de garantía aplicable, anteriormente establecido, a partir de la fecha de entrega del producto al cliente usuario final.

No obstante, HP no garantiza que el hardware HP funcione ininterrumpidamente o sin ningún tipo de error.

Si durante el periodo de garantía del producto, HP no pudiera, en un tiempo razonable, reparar o sustituir su producto en las condiciones establecidas en la garantía, podrá usted exigir la devolución de un importe (la cantidad del precio de compra) siempre y cuando devuelva el producto à un distribuidor autorizado por HP o a otra empresa designada por HP. A menos que se haya acordado o establecido lo contrario por escrito con HP, se deberán devolver todos los componentes de hardware para recibir la devolución del importe de la unidad de proceso del sistema completa. La Garantía limitada de productos de software HP cubre el software HP que figura en el manual de su producto HP. A menos que se indique lo contrario, y en la medida en que esté permitido por la legislación local, los productos de hardware podrán contener piezas reconstruidas (cuyo rendimiento es equivalente al de las piezas nuevas) o piezas que se han sometido anteriormente a un uso casual. HP podrá reparar o sustituir los productos de hardware (i) por otros productos cuyo rendimiento sea equivalente al de los productos reparados o sustituidos, pero que se hayan sometido a uso anteriormente, o (ii) por productos que puedan contener piezas reconstruidas con un rendimiento equivalente al de las piezas nuevas o piezas que se hayan utilizado anteriormente de manera casual.

COMPROBANTE DE COMPRA Y PERIODO DE GARANTÍA

Para poder recibir servicio o asistencia para su producto de hardware durante el periodo de garantía, se le podrá exigir un comprobante de la fecha de compra original del producto con el fin de determinar la fecha de entrega de su producto. Si la fecha de entrega no está disponible, el inicio del periodo de garantía será la fecha de compra o la fecha del fabricante (que aparece en el propio producto).

LIMITACIÓN DE GARANTÍA

La garantía no cubre defectos ocasionados por: (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfases, piezas o suministros no facilitados por HP; (c) reparaciones, mantenimiento o modificaciones no autorizadas, o uso indebido; (d) funcionamiento no conforme con las especificaciones publicadas del producto; (e) preparación o mantenimiento inadecuado del lugar de instalación; o (f) cualquier otra exclusión que pueda estipularse expresamente en esta Declaración de Garantía.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ESCRITA O VERBAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL APLICABLE, CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA DEFINIDA ANTERIORMENTE.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y COMPENSACIONES

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY LOCAL APLICABLE, LOS RECURSOS ESTIPULADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONSTITUYEN SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGÚN CASO SERÁ HP RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O CONSECUENTES RELACIONADOS CON GARANTÍAS, CONTRATOS, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA.

La anterior limitación de responsabilidad no será aplicable en el supuesto de que un tribunal de jurisdicción competente determine que un producto HP vendido en virtud de esta garantía es defectuoso y ha causado directamente lesiones, la muerte o daños materiales. En la medida en que esté permitido por la legislación local aplicable, la responsabilidad de HP por daños materiales no superará la cuantía de 50.000 dólares o el precio de compra del producto específico que haya causado tales daños, el importe que mayor sea.

Información reglamentaria

DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC EN 45014

HEWLETT-PACKARD France Manufacturer's Name:

5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS Manufacturer's Address:

38053 GRENOBLE CEDEX 09 -FRANCE

Declares, that the products:

HP 15-inch Color Monitor **Product Name:**

Model Number: P4795**

(* can be any alphanumeric character if applicable, add: Product Options)

Conform(s) to the following Product Specifications:

-International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 /GB4943-1995 SAFETY

-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4 + A11

ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY

- CISPR22:1997 / EN 55022:1998 Class B

- CISPR24:1997 / EN 55024: 1998

- IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

- GB9254-1998

- FCC Title 47 CFR, Part 15 class B1

- ICES-003, Issue 3

- VCCI-B

-AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking² accordingly:

IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 + A14

Those products com.ply with the requirements of the following Directives and carry the CE marking accordingly: EMC Directives 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC, both amended by the Directive 93/68/EEC.

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired

operation.

² All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE marking.

Grenoble June 2001 Didier Cabaret Quality Manager

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (phone (+1)(650) 857-1501).

¹ This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

Notice for the USA: FCC Class B Statement

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT WARNING:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- · USA: use a UL listed SVT detachable power cord.

Hewlett-Packard's system certification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you received with your system. Cables used with this computer must be properly shielded to comply with the requirements of the FCC.

Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES.003).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada (NMB - 003).

X-Ray Radiation Notice

When operating, this product emits x-rays; however, it is well shielded and meets the safety and health requirements of various countries, such as the Radiation Act of Germany and the Radiation Control for Health and Safety Act of the United States. Radiation emitted by this product is less than 0.1 mR/hr (1uSv/hr) at a distance of 10 centimeters from the surface of the cathode ray tube. The x-ray radiation primarily depends on the characteristics of the cathode ray tube and its associated low voltage and high voltage circuitry. Internal controls have been adjusted to ensure safe operation. Only qualified personnel should perform any internal adjustments as specified in the service manual for this product. Replace the cathode ray tube with an identical CRT only.

Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

Guía del usuario de la pantalla de color de 15 pulgadas (37,5 cm.) de HP

Información reglamentaria

Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電影障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notice for Germany

Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV (Deutschland)

LpA < 70db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92

Notice for Korea

사용자 안내문(B급기기) 이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

